

## EDI - ASN Note

Load-No.: 124608

12.03.2025 - 13:20

(VDA 4912)

page 2/3

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH &amp; Co.

-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 23.241 KG

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |                |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number Cust. |    |     | -Nummer Vendor   | Consignment     |

CC: 3,000  
Cast-Number: 283841  
UC-Material: AB16000X11  
Text: Engineering Change Status -  
Text: Customer Change No. 22\_002817-01  
Text: Supplier Index -

81276449 000010 M0144462 I 277976 6.100 PC S ZAHNRAD 2.GANG

550004737201

12.03.2025

nt. wt.: 9.804 KG , gr. wt.: 10.748 KG

035626-900

CC: 250015751

560

PC

S

CC: 250015690

560

PC

S

CC: 250015687

560

PC

S

CC: 250015679

560

PC

S

CC: 250015675

560

PC

S

CC: 250015669

560

PC

S

CC: 250015666

560

PC

S

CC: 250015663

560

PC

S

CC: 250015658

560

PC

S

CC: 250013081

560

PC

S

CC: 250015757

500

PC

S

CC: 11,000

TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 277976

UC-Material: G017474X10

Text: Engineering Change Status b

Text: Customer Change No. 24\_000376-01

Text: Supplier Index -

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.

We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in (city/town) on (date)

Goods were accepted by (Name, Surname).

# #

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
27 MAR 2025  
Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815  
Plettenberg



Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG  
(Partn name: / Désignation pièce:)  
Kd.-Zg.-Nr. M0144462  
(costumer part number / No. du plan client)  
Kd.-Auftr.-Nr. 30006246  
(order no. / No. De commande)  
Schmelzen-Nr. 277976  
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035626-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)  
Änderungsindex b  
(draw. notific. index / Indice du plan)  
Lieferschein-Nr. 81276449/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
Schmelzen-Knz.  
(heat code / Repère de Coulee)  
Herstellprozess E/VAK/CC  
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1050042  
(order no./ordre no.)  
SAP UC-Material G017474X10  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
Lieferdatum 03/04/2025  
(shipping date / Date de livraison)  
Gießformat 245X245  
(casting dim. / Dimension coulee)  
Lieferzustand +FP Glühen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 6,100  
(quantity / Quantité)  
Rohmat.-abm. 55 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
Umformgrad 25:1  
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Aciérie)  
Lieferspezifikation GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2000 | 0.0800 | 1.2400 | 0.0140 | 0.0250 | 1.1900 | 0.0500 | 0.2000 | 0.1600 | 0.0080 | 0.0370 | 0.0050 | 0.0003 | 0.0010 | 0.0090 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0020 | 0.0060 | 0.0003 | 0.0000 | 0.0003 | 0.0110 | 1.6000 | 7.0000 |

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4    | 5                           | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|-----------------------------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|
| HRC  | 0.00 | 45.40 | 0.00 | 44.60 | 0.00 | 43.50                       | 0.00 | 40.40 | 0.00 | 37.40 | 0.00 | 35.20 | 33.40 | 32.40 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      | DI-Wert                     |      | 0.00  |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
|      |      |       |      |       |      | (DI value / diamètre idéal) |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

|                                               |                 |   |   |   |      |   |   |                                                   |       |
|-----------------------------------------------|-----------------|---|---|---|------|---|---|---------------------------------------------------|-------|
| Gefüge<br>(part name / Désignation pièce)     | FERRIT - PERLIT |   |   |   |      |   |   | Randentkohlung<br>(decarburation / Décarburation) | 0.000 |
| Korngroße<br>(grain size / grosseur de grain) | Prim.           | 5 | - | 8 | Sek. | 8 | - | 9                                                 |       |

|                                                       |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|
| Reinheitsgrad<br>(degree of purity / Degre de Purete) | DIN-K3-OXIDE=0 |
|                                                       |                |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

| RM (N/mm²) |   |      | Rp0,2(N/mm²) |   |      | A(%) |   |      | Z(%) |   |      |
|------------|---|------|--------------|---|------|------|---|------|------|---|------|
| 0.00       | - | 0.00 | 0.00         | - | 0.00 | 0.00 | - | 0.00 | 0.00 | - | 0.00 |

| Av(J) |   |      | bei T(°C) |
|-------|---|------|-----------|
| 0.00  | - | 0.00 | 0.00      |

Oberflächenhärte (surface hardness / dreté superficie)

|                                               |            |   |            |     |
|-----------------------------------------------|------------|---|------------|-----|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 152.0<br>0 | - | 201.0<br>0 | HBW |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 167.0<br>0 | - | 182.0<br>0 | HBW |

Kernhärte (core hardness / dreté centre)

|                                               |      |   |      |  |
|-----------------------------------------------|------|---|------|--|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |  |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |  |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

|                                               |      |   |      |    |
|-----------------------------------------------|------|---|------|----|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungenannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 03/12/2025  
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /  
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

weiß = Exemplar für Auftraggeber    blanc = Exemplaire pour commettant    wit = Exemplaar voor lastgever    bianco = Esemplare per mittente    white = Copy for orderer    hvid = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar für Absender    rose = Exemplaire de l'expéditeur    rose = Exemplaar voor afzender    rosa = Esemplare per mittente    pink = Copy for sender    rosa = Exemplar for afsender  
blau = Exemplar für Empfänger    bleu = Exemplaire du destinataire    blau = Exemplaar voor geadresseerde    blu = Esemplare per destinatario    blue = Copy for consignee    blaa = Exemplar for modtager  
grün = Exemplar für Frachtführer    vert = Exemplaire du transporteur    groen = Exemplaar voor vervoeder    verde = Esemplare per trasportatore    green = Copy for carrier    grön = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Linamar Plettenberg GmbH</b><br><b>Daimlerstr. 11</b><br><b>58840 PLETTENBERG</b><br><b>DEUTSCHLAND</b>                      |                               |                                                    |                                                 | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).<br><br><b>Nr.: 124608</b><br><b>Seite 1 von 1</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><b>Company</b><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>Zona Industriale</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b> |                               |                                                    |                                                 | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Firma</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Str. 23</b><br><b>71634 LUDWIGSBURG</b><br><b>DEUTSCHLAND</b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>70026 Modugno</b><br><br>Land/Pays <b>IT</b>                                                               |                               |                                                    |                                                 | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>58840 Plettenberg</b><br><br>Land/Pays <b>DE</b><br><br>Datum/Date <b>12.03.2025</b>        |                               |                                                    |                                                 | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                  |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                               |                               | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                                                      | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |                          |                    |                              |
| 0081276439                                                                                                                                                                                                          |                               | 7                                                  | TBA-500256                                      | SCHALTRAD 4.GANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 87084091                                                                                                                                                                                                                                                          | 5.825 KG                                        |                                     |                          |                    |                              |
| 0081276442                                                                                                                                                                                                          |                               | 5                                                  | TBA-500256                                      | SCHALTRAD 7.GANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 87084091                                                                                                                                                                                                                                                          | 4.037 KG                                        |                                     |                          |                    |                              |
| 0081276445                                                                                                                                                                                                          |                               | 3                                                  | TBA-500256                                      | SCHALTRAD 5.GANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 87084091                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.631 KG                                        |                                     |                          |                    |                              |
| 0081276449                                                                                                                                                                                                          |                               | 11                                                 | TBA-500256                                      | ZAHNRAD 2.GANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 87084091                                                                                                                                                                                                                                                          | 10.748 KG                                       |                                     |                          |                    |                              |
| <b>SUMME</b>                                                                                                                                                                                                        |                               | <b>26</b>                                          |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>23.241 KG</b>                                |                                     |                          |                    |                              |
| <b>UN</b> Nummer<br>Numéro UN                                                                                                                                                                                       | Ben. s. Nr. 9<br>Nom voit N°9 | Gefahrezettelnummer-Nr.<br>Numéro d'étiquette      | Verp.-Gruppe<br>Groupe d'emballage              | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction en tunnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |                                                 |                                     | Absender<br>L'expéditeur | Währung<br>Monnaie | Empfänger<br>Le Destinataire |
| <b>UN</b>                                                                                                                                                                                                           |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                       |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                           |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco<br><b>FCA Plettenberg</b>                                                                          |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à <b>DE-58840 Plettenberg</b> am<br>le <b>12.03.2025</b>                                                                                                                       |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réçu par le destinataire<br><b>Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno (BA)</b> Datum<br>Date <b>26 MAR 2025</b>                                                                                                                          |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>22</b> Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstr. 11<br>58840 Plettenberg<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                        |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                     |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette<br><b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b>                                                               |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                         |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette<br><b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b>                                                               |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz <b>LBSC2250</b><br>Anhängers <b>LBSC 823</b><br>Nutzlast in kg                                                                                                               |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |                          |                    |                              |
| Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                   |                               |                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                    |                                                 |                                     |                          |                    |                              |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.